

Quiet Elegance
BEAUTY PROJECT

sens.us[®]
SENSE AND CONNECT

Quiet Elegance

BEAUTY PROJECT

IT In un'epoca in cui la tecnologia accelera ritmi e linguaggi, il gesto umano resta l'unica vera autenticità.

Quiet Elegance nasce dall'incontro tra memoria e innovazione: dalla cura della materia, dall'arte del colore, dalla consapevolezza che bellezza e manualità non possono essere sostituite.

Moda e bellezza viaggiano insieme, custodendo il passato e proiettandosi verso il futuro.

Ogni scelta estetica diventa identità: ambienti vissuti, luce naturale e colore come protagonista. I capelli, con sfumature morbide e luminose, raccontano un'artigianalità senza tempo, dove il movimento rivela un'eleganza misurata e silenziosa.

Quiet Elegance vive nel dialogo tra gesto e dettaglio.

Capi leggeri, **onde naturali che catturano la luce**, costruiscono un linguaggio fatto di armonia e consapevolezza. In una villa storica, tra affreschi e legni antichi, la luce incornicia volumi e texture, trasformando lo spazio in un racconto di grazia discreta.

Non è clamore, ma significato.

Una bellezza che si afferma senza ostentazione, dove ogni dettaglio ha il suo peso e la sua poesia. **Quiet Elegance** celebra l'importanza dei gesti, restituendo centralità alla persona e all'etica del dettaglio.

EN In an age where technology accelerates rhythms and languages, the human gesture remains the only true authenticity.

Quiet Elegance is born from the meeting of memory and innovation: from the care of materials, the art of color, and the awareness that beauty and craftsmanship cannot be replaced.

Fashion and beauty move together, preserving the past while projecting toward the future.

Every aesthetic choice becomes identity: lived-in spaces, natural light, and color as the protagonist. Hair, with its soft and luminous nuances, expresses a timeless craftsmanship where movement reveals a measured and silent elegance.

Quiet Elegance lives in the dialogue between gesture and detail.

Lightweight garments, **natural waves that capture the light**, create a language of harmony and awareness. In a historic villa, among frescoes and ancient wood, light frames volumes and textures, transforming space into a story of discreet grace.

It is not about spectacle, but meaning.

A beauty that asserts itself without ostentation, where every detail carries its own weight and poetry. **Quiet Elegance** celebrates the importance of gestures, restoring centrality to the individual and to the ethics of detail.

FR À une époque où la technologie accélère les rythmes et les langages, le geste humain demeure la seule véritable authenticité.

Quiet Elegance naît de la rencontre entre mémoire et innovation : du soin apporté à la matière, de l'art de la couleur et de la conscience que la beauté et le savoir-faire ne peuvent être remplacés.

Mode et beauté avancent ensemble, préservant le passé tout en se projetant vers l'avenir.

Chaque choix esthétique devient identité : lieux habités, lumière naturelle et couleur en protagoniste. Les cheveux, aux nuances douces et lumineuses, expriment un artisanat intemporel où le mouvement révèle une élégance mesurée et silencieuse.

Quiet Elegance vit dans le dialogue entre geste et détail.

Des silhouettes légères, **des ondulations naturelles qui captent la lumière**, composent un langage fait d'harmonie et de conscience. Dans une villa historique, parmi fresques et boiseries anciennes, la lumière encadre volumes et textures, transformant l'espace en un récit de grâce discrète.

Ce n'est pas le spectaculaire, mais le sens.

Une beauté qui s'affirme sans ostentation, où chaque détail porte son poids et sa poésie. **Quiet Elegance** célèbre l'importance des gestes, redonnant centralité à la personne et à l'éthique du détail.

ES En una época en la que la tecnología acelera ritmos y lenguajes, el gesto humano sigue siendo la única verdadera autenticidad.

Quiet Elegance nace del encuentro entre memoria e innovación: del cuidado de la materia, del arte del color y de la conciencia de que la belleza y la artesanía no pueden ser reemplazadas.

Moda y belleza avanzan juntas, preservando el pasado y proyectándose hacia el futuro.

Cada elección estética se convierte en identidad: espacios vivos, luz natural y el color como protagonista. El cabello, con matices suaves y luminosos, expresa una artesanía atemporal donde el movimiento revela una elegancia medida y silenciosa.

Quiet Elegance vive en el diálogo entre gesto y detalle.

Prendas ligeras y **ondas naturales que capturan la luz** construyen un lenguaje hecho de armonía y conciencia. En una villa histórica, entre frescos y maderas antiguas, la luz enmarca volúmenes y texturas, transformando el espacio en un relato de gracia discreta.

No es espectáculo, sino significado.

Una belleza que se afirma sin ostentación, donde cada detalle tiene su propio peso y su propia poesía.

Quiet Elegance celebra la importancia de los gestos, devolviendo centralidad a la persona y a la ética del detalle.

PT Numa época em que a tecnologia acelera ritmos e linguagens, o gesto humano permanece como a única verdadeira autenticidade.

Quiet Elegance nasce do encontro entre memória e inovação: do cuidado com a matéria, da arte da cor e da consciência de que a beleza e o saber-fazer não podem ser substituídos.

Moda e beleza caminham juntas, preservando o passado e projetando-se para o futuro.

Cada escolha estética torna-se identidade: ambientes vivos, luz natural e a cor como protagonista. O cabelo, com nuances suaves e luminosas, expressa um artesanato intemporal onde o movimento revela uma elegância medida e silenciosa.

Quiet Elegance vive no diálogo entre gesto e detalhe.

Peças leves e **ondas naturais que captam a luz** constroem uma linguagem feita de harmonia e consciência. Numa villa histórica, entre frescos e madeiras antigas, a luz emoldura volumes e texturas, transformando o espaço num relato de graça discreta.

Não é espetáculo, mas significado.

Uma beleza que se afirma sem ostentação, onde cada detalhe carrega o seu próprio peso e a sua poesia. **Quiet Elegance** celebra a importância dos gestos, devolvendo centralidade à pessoa e à ética do detalhe.

DE In einer Zeit, in der Technologie Rhythmen und Sprache beschleunigt, bleibt die menschliche Geste die einzige wahre Authentizität.

Quiet Elegance entsteht aus der Begegnung von Erinnerung und Innovation: aus der Sorgfalt für das Material, der Kunst der Farbe und dem Bewusstsein, dass Schönheit und Handwerkskunst nicht ersetzbar sind.

Mode und Schönheit gehen Hand in Hand, bewahren die Vergangenheit und richten sich zugleich in die Zukunft.

Jede ästhetische Entscheidung wird zur Identität: gelebte Räume, natürliches Licht und die Farbe als Protagonistin. Das Haar mit seinen weichen, leuchtenden Nuancen verkörpert zeitlose Handwerkskunst, in der Bewegung eine zurückhaltende und stille Eleganz offenbart.

Quiet Elegance lebt im Dialog zwischen Geste und Detail.

Leichte Silhouetten und **natürliche Wellen, die das Licht einfangen**, formen eine Sprache aus Harmonie und Bewusstsein. In einer historischen Villa, zwischen Fresken und altem Holz, rahmt das Licht Volumen und Texturen und verwandelt den Raum in eine Erzählung von stiller Anmut.

Es geht nicht um Inszenierung, sondern um Bedeutung.

Eine Schönheit, die sich ohne Ostentation behauptet, in der jedes Detail sein eigenes Gewicht und seine eigene Poesie trägt. **Quiet Elegance** feiert die Bedeutung der Geste und rückt den Menschen sowie die Ethik des Details wieder in den Mittelpunkt.

NL In een tijd waarin technologie ritme en taal versnelt, blijft het menselijke gebaar de enige ware authenticiteit.

Quiet Elegance ontstaat uit de ontmoeting tussen herinnering en innovatie: uit zorg voor het materiaal, de kunst van kleur en het besef dat schoonheid en vakmanschap niet kunnen worden vervangen.

Mode en schoonheid bewegen samen, met respect voor het verleden en gericht op de toekomst.

Elke esthetische keuze wordt identiteit: doorleefde ruimtes, natuurlijk licht en kleur als hoofdrolspeler. Het haar, met zachte en lumineuze nuances, belichaamt tijdloos vakmanschap waarin beweging een beheerste en stille elegantie onthult.

Quiet Elegance leeft in de dialoog tussen gebaar en detail.

Lichte silhouetten en **natuurlijke golven die het licht vangen**, vormen een taal van harmonie en bewustzijn. In een historische villa, tussen fresco's en oud hout, omlijst het licht volumes en texturen en verandert het de ruimte in een verhaal van ingetogen gratie.

Het gaat niet om spektakel, maar om betekenis.

Een schoonheid die zich zonder ostentatie laat gelden, waarin elk detail zijn eigen gewicht en poëzie draagt. **Quiet Elegance** viert het belang van gebaren en plaatst de mens en de ethiek van het detail opnieuw centraal.

PL W epoce, w której technologia przyspiesza rytmy i języki, ludzki gest pozostaje jedyną prawdziwą autentycznością.

Quiet Elegance rodzi się ze spotkania pamięci i innowacji: z troski o materię, ze sztuki koloru oraz ze świadomości, że piękna i rzemiosła nie da się zastąpić.

Moda i piękno idą razem, pielęgnując przeszłość i kierując się ku przyszłości.

Każdy wybór estetyczny staje się tożsamością: przestrzenie z historią, naturalne światło i kolor jako główny bohater. Włosy, o miękkich i świetlistych niuansach, wyrażają ponadczasowe rzemiosło, w którym ruch odświeżony wyważoną i cichą elegancją.

Quiet Elegance żyje w dialogu między gestem a detalem.

Lekkie sylwetki i **naturalne fale, które chwytają światło**, budują język harmonii i świadomości. W historycznej willi, wśród fresków i starego drewna, światło otacza formy i faktury, przekształcając przestrzeń w opowieść o dyskretnej gracji.

To nie spektakl, lecz znaczenie.

Piękno, które potwierdza swoją obecność bez ostentacji, gdzie każdy detal ma swój ciężar i swoją poezję.

Quiet Elegance celebryje znaczenie gestów, przywracając centralne miejsce człowiekowi i etyce detalu.

Quiet Elegance

BEAUTY PROJECT

Non tutto ciò che è
elegante ha bisogno di
essere visto subito.

Alcune forme di bellezza si
rivelano solo a chi rallenta.

sens.us[®]
SENSE AND CONNECT

- EN** Not everything that is elegant needs to be seen at once.
Some forms of beauty reveal themselves only to those who slow down.
- FR** Tout ce qui est élégant n'a pas besoin d'être vu immédiatement.
Certaines formes de beauté ne se révèlent qu'à ceux qui savent ralentir.
- ES** No todo lo que es elegante necesita ser visto de inmediato.
Algunas formas de belleza solo se revelan a quienes saben detenerse.
- PT** Nem tudo o que é elegante precisa ser visto de imediato.
Algumas formas de beleza revelam-se apenas a quem sabe abrandar o ritmo.

- DE** Nicht alles, was elegant ist, muss sofort gesehen werden.
Manche Formen von Schönheit offenbaren sich nur denen, die bereit sind,
langsamer zu werden.
- NL** Niet alles wat elegant is, hoeft meteen gezien te worden.
Sommige vormen van schoonheid onthullen zich alleen aan wie vertraagt.
- PL** Nie wszystko, co eleganckie, musi być od razu dostrzegalne.
Niektóre formy piękna ujawniają się tylko tym, którzy potrafią zwolnić.

Twilight

IT Un **castano caldo**, animato da **riflessi vividi**, prende profondità sotto la luce naturale degli interni.

Il taglio è strutturato, con punte leggere e dinamiche: **il movimento è controllato**, ma arricchito da texture che donano carattere e contemporaneità.

EN A **warm brown**, animated by **vibrant reflections**, gains depth under the natural light of interior spaces.

The cut is structured, with light and dynamic ends: **the movement is controlled**, yet enriched by textures that bring character and contemporary edge.

FR Un **brun chaud**, animé de **reflets vibrants**, gagne en profondeur sous la lumière naturelle des intérieurs.

La coupe est structurée, avec des pointes légères et dynamiques : **le mouvement est maîtrisé**, enrichi par des textures qui apportent caractère et modernité.

ES Un **castaño cálido**, animado por **reflejos vibrantes**, gana profundidad bajo la luz natural de los interiores.

El corte es estructurado, con puntas ligeras y dinámicas: **el movimiento es controlado**, pero enriquecido por texturas que aportan carácter y contemporaneidad.

PT Um **castanho quente**, animado por **reflexos vibrantes**, ganha profundidade sob a luz natural dos interiores.

O **corte é estruturado**, com pontas leves e dinâmicas: **o movimento é controlado**, mas enriquecido por texturas que conferem caráter e contemporaneidade.

DE Ein **warmer Braunton**, belebt durch **lebendige Reflexe**, gewinnt unter dem natürlichen Licht der Innenräume an Tiefe.

Der **Schnitt ist strukturiert**, mit leichten und dynamischen Spitzen: **Die Bewegung ist kontrolliert**, wird jedoch durch Texturen bereichert, die Charakter und Modernität verleihen.

NL Een **warme bruine tint**, verrijkt met **levendige reflecties**, krijgt diepte onder het natuurlijke licht van de interieurs.

De **coupe is gestructureerd**, met lichte en dynamische punten: **de beweging is gecontroleerd**, maar versterkt door texturen die karakter en eigentijdse uitstraling geven

PL **Ciepły brąz**, ożywiony **wyrazistymi refleksami**, zyskuje głębię w naturalnym świetle wewnątrz.

Strzyżenie ma wyraźną strukturę, z lekkimi i dynamicznymi końcówkami: **ruch jest kontrolowany**, lecz wzbogacony teksturami, które nadają charakter i nowoczesność.

Quiet Elegance

Quiet Elegance

sens.us®
SENSE AND CONNECT



La villa respira piano.
Ha attraversato il tempo
senza mai inseguirlo.

Oggi accoglie una
presenza nuova, discreta,
consapevole.

[EN] The villa breathes softly. It has moved through time without ever chasing it.
Today, it welcomes a new presence, discreet and aware.

[FR] La villa respire doucement. Elle a traversé le temps sans jamais le poursuivre.
Aujourd'hui, elle accueille une présence nouvelle, discrète et consciente.

[ES] La villa respira lentamente. Ha atravesado el tiempo sin perseguirlo jamás.
Hoy acoge una presencia nueva, discreta y consciente.

[PT] A villa respira suavemente. Atravessou o tempo sem nunca o perseguir.
Hoje acolhe uma nova presença, discreta e consciente.

[DE] Die Villa atmet leise. Sie hat die Zeit durchschritten, ohne ihr je nachzujagen.
Heute empfängt sie eine neue, diskrete und bewusste Präsenz.

[NL] De villa ademt zacht. Ze is door de tijd gegaan zonder die ooit na te jagen.
Vandaag verwelkomt ze een nieuwe, discrete en bewuste aanwezigheid.

[PL] Willa oddycha spokojnie. Przemierzała czas, nigdy za nim nie goniąc.
Dziś przyjmuje nową, dyskretną i świadomą obecność.

sens.us®
SENSE AND CONNECT



Le pareti affrescate
custodiscono memorie
stratificate.

Il passato non impone
la sua voce: osserva,
riconosce, lascia spazio.

EN The frescoed walls hold layered memories.
The past does not impose its voice: it observes, recognizes, and makes space.

FR Les murs ornés de fresques gardent des mémoires superposées.
Le passé n'impose pas sa voix : il observe, reconnaît et laisse place.

ES Las paredes decoradas con frescos guardan memorias superpuestas.
El pasado no impone su voz: observa, reconoce y deja espacio.

PT As paredes com frescos guardam memórias sobrepostas.
O passado não impõe a sua voz: observa, reconhece e deixa espaço.

DE Die mit Fresken geschmückten Wände bewahren vielschichtige Erinnerungen.
Die Vergangenheit drängt ihre Stimme nicht auf: Sie beobachtet, erkennt und schafft Raum.

NL De met fresco's versierde muren bewaren gelaagde herinneringen.
Het verleden dringt zijn stem niet op: het observeert, herkent en maakt ruimte.

PL Ściany pokryte freskami skrywają warstwowe wspomnienia.
Przeszłość nie narzuca swojego głosu: obserwuje, rozpoznaje i pozostawia przestrzeń.

sens.us®
SENSE AND CONNECT



La luce entra morbida,
filtra, disegna.

Non illumina per mostrare,
ma per rivelare ciò che
conta.

EN The light enters softly, filters, shapes.
It does not illuminate to display, but to reveal what truly matters.

FR La lumière entre doucement, filtre, dessine.
Elle n'éclaire pas pour montrer, mais pour révéler ce qui compte.

ES La luz entra suavemente, filtra, dibuja.
No ilumina para mostrar, sino para revelar lo que realmente importa.

PT A luz entra suavemente, filtra, desenha.
Não ilumina para mostrar, mas para revelar o que realmente importa.

DE Das Licht tritt sanft ein, filtert, zeichnet.
Es beleuchtet nicht, um zu zeigen, sondern um das Wesentliche sichtbar zu machen.

NL Het licht komt zacht binnen, filtert, tekent.
Het verlicht niet om te tonen, maar om te onthullen wat werkelijk telt.

PL Światło wpada miękko, filtruje, rysuje.
Nie oświetla po to, by pokazać, lecz by odsłonić to, co naprawdę istotne.



Lei attraversa lo spazio
con naturalezza. Nessuna
tensione, nessuna
costruzione.

Solo un equilibrio che
nasce dal gesto.

EN She moves through the space with ease. No tension, no artifice.
Only a balance born from gesture.

FR Elle traverse l'espace avec naturel. Aucune tension, aucune construction.
Seulement un équilibre né du geste.

ES Ella atraviesa el espacio con naturalidad. Ninguna tensión, ninguna construcción.
Solo un equilibrio que nace del gesto.

PT Ela atravessa o espaço com naturalidade. Nenhuma tensão, nenhuma construção.
Apenas um equilíbrio que nasce do gesto.

DE Sie bewegt sich mit Natürlichkeit durch den Raum. Keine Spannung, keine Inszenierung.
Nur ein Gleichgewicht, das aus der Geste entsteht.

NL Ze beweegt zich met vanzelfsprekendheid door de ruimte. Geen spanning, geen constructie.
Alleen een evenwicht dat uit het gebaar ontstaat.

PL Ona porusza się w przestrzeni z naturalnością. Bez napięcia, bez konstrukcji.
Tylko równowaga, która rodzi się z gestu.



Ogni dettaglio si muove
con misura.

Le superfici riflettono
senza brillare,
accompagnano senza
distrarre.

EN Every detail moves with restraint.
Surfaces reflect without shining, accompany without distracting.

FR Chaque détail se déploie avec mesure.
Les surfaces reflètent sans briller, accompagnent sans distraire.

ES Cada detalle se mueve con medida.
Las superficies reflejan sin brillar, acompañan sin distraer.

PT Cada detalhe move-se com medida.
As superfícies refletem sem brilhar, acompanham sem distrair.

DE Jedes Detail bewegt sich mit Maß.
Die Oberflächen reflektieren, ohne zu glänzen, begleiten, ohne abzulenken.

NL Elk detail beweegt met beheersing.
De oppervlakken reflecteren zonder te schitteren, begeleiden zonder af te leiden.

PL Każdy detal porusza się z umiarem.
Powierzchnie odbijają światło, nie błyszczą; towarzyszą, nie rozpraszają.

Sunset Light

IT Cromie ramate, ricche di riflessi caldi e luminosi, catturano la luce naturale ed esaltano profondità e materia.

Le **onde ampie e fluide** accompagnano lunghezze piene e texturizzate, favorendo un movimento naturale e sofisticato. Ambienti vissuti e superfici materiche amplificano la sensazione di un'eleganza silenziosa.

EN Copper tones, rich in warm and luminous reflections, capture natural light and enhance depth and texture.

Broad, fluid waves accompany full, texturized lengths, encouraging a natural and sophisticated movement. Lived-in spaces and tactile surfaces amplify the feeling of a silent elegance.

FR Des tonalités cuivrées, riches en reflets chauds et lumineux, captent la lumière naturelle et révèlent profondeur et matière.

Des ondulations amples et fluides accompagnent des longueurs pleines et texturisées, favorisant un mouvement naturel et sophistiqué. Des lieux habités et des surfaces matérielles amplifient la sensation d'une élégance silencieuse.

ES Tonalidades cobrizas, ricas en reflejos cálidos y luminosos, capturan la luz natural y realzan profundidad y materia.

Ondas amplias y fluidas acompañan largos llenos y texturizados, favoreciendo un movimiento natural y sofisticado. Espacios vivos y superficies matéricas amplifican la sensación de una elegancia silenciosa.

PT Tonalidades acobreadas, ricas em reflexos quentes e luminosos, captam a luz natural e realçam profundidade e matéria.

Ondas amplas e fluidas acompanham comprimentos cheios e texturizados, favorecendo um movimento natural e sofisticado. Ambientes vivos e superfícies matéricas ampliam a sensação de uma elegância silenciosa.

DE Kupferfarbene Nuancen, reich an warmen und leuchtenden Reflexen, fangen das natürliche Licht ein und betonen Tiefe und Materialität.

Breite, fließende Wellen begleiten volle, texturierte Längen und fördern eine natürliche und anspruchsvolle Bewegung. Gelebte Räume und materielle Oberflächen verstärken das Gefühl stiller Eleganz.

NL Koperkleurige tinten, rijk aan warme en lumineuze reflecties, vangen het natuurlijke licht en versterken diepte en textuur.

Brede, vloeiende golven begeleiden volle en getextureerde lengtes en bevorderen een natuurlijke en verfijnde beweging. Doorleefde ruimtes en materiële oppervlakken versterken het gevoel van stille elegantie.

PL Miedziane tonacje, bogate w ciepłe i świetliste refleksy, wychwytują naturalne światło i podkreślają głębię oraz materię.

Szerokie i płynne fale towarzyszą pełnym, teksturowanym długościami, sprzyjając naturalnemu i wyrafinowanemu ruchowi. Przestrzenie z historią i materialne powierzchnie potęgują wrażenie cichej elegancji.



Tra materia antica e segni
contemporanei si crea un
dialogo silenzioso.

Non c'è contrasto, ma
intesa.

EN Between ancient material and contemporary traces, a silent dialogue takes shape.

There is no contrast, but harmony.

FR Entre matière ancienne et signes contemporains se crée un dialogue silencieux.

Il n'y a pas de contraste, mais une entente.

ES Entre materia antigua y signos contemporáneos se crea un diálogo silencioso.

No hay contraste, sino afinidad.

PT Entre matéria antiga e sinais contemporâneos nasce um diálogo silencioso.

Não há contraste, mas sintonia.

DE Zwischen antiker Materie und zeitgenössischen Zeichen entsteht ein stiller Dialog.

Es gibt keinen Kontrast, sondern Einklang.

NL Tussen oude materie en hedendaagse accenten ontstaat een stille dialoog.

Er is geen contrast, maar harmonie.

PL Między dawną materią a współczesnymi akcentami powstaje cichy dialog.

Nie ma tu kontrastu, lecz harmonia.



Il tempo sembra rallentare.

Qui la bellezza non ha
fretta di essere compresa.

EN Time seems to slow down.
Here, beauty is in no hurry to be understood.

FR Le temps semble ralentir.
Ici, la beauté ne se presse pas d'être comprise.

ES El tiempo parece ralentizarse.
Aquí, la belleza no tiene prisa por ser comprendida.

PT O tempo parece abrandar.
Aqui, a beleza não tem pressa de ser compreendida.

DE Die Zeit scheint langsamer zu werden.
Hier hat die Schönheit es nicht eilig, verstanden zu werden.

NL De tijd lijkt te vertragen.
Hier heeft schoonheid geen haast om begrepen te worden.

PL Czas zdaje się zwalniać.
Tutaj piękno nie spieszy się, by zostać zrozumiane.

sens.us®
SENSE AND CONNECT



Le stanze osservano,
abituata a mutamenti lenti.

Riconoscono ciò che è
autentico e lo accolgono
senza resistenza.

EN The rooms observe, accustomed to slow change.
They recognize what is authentic and welcome it without resistance.

FR Les pièces observent, habituées aux changements lents.
Elles reconnaissent l'authentique et l'accueillent sans résistance.

ES Las estancias observan, acostumbradas a cambios lentos.
Reconocen lo auténtico y lo acogen sin resistencia.

PT Os espaços observam, habituados a mudanças lentas.
Reconhecem o que é autêntico e acolhem-no sem resistência.

DE Die Räume beobachten, gewohnt an langsame Veränderungen.
Sie erkennen das Authentische und nehmen es ohne Widerstand an.

NL De kamers observeren, gewend aan langzame veranderingen.
Ze herkennen wat authentiek is en verwelkomen het zonder weerstand.

PL Pomieszczenia obserwują, przyzwyczajone do powolnych przemian.
Rozpoznają to, co autentyczne, i przyjmują to bez oporu.

sens.us®
SENSE AND CONNECT



La femminilità emerge
senza dichiararsi.

È presenza, non
affermazione.

È misura, non eccesso.

[EN] Femininity emerges without declaring itself.
It is presence, not assertion.
It is restraint, not excess.

[FR] La féminité émerge sans se déclarer.
C'est une présence, non une affirmation.
C'est la mesure, non l'excès.

[ES] La feminidad emerge sin declararse.
Es presencia, no afirmación.
Es medida, no exceso.

[PT] A feminilidade emerge sem se declarar.
É presença, não afirmação.
É medida, não excesso.

[DE] Weiblichkeit tritt hervor, ohne sich zu erklären.
Sie ist Präsenz, nicht Behauptung.
Sie ist Maß, nicht Übermaß.

[NL] Vrouwelijkheid komt naar voren zonder zich te verklaren.
Het is aanwezigheid, geen bevestiging.
Het is beheersing, geen overdaad.

[PL] Kobiecość wyłania się bez deklaracji.
To obecność, nie manifestacja.
To umiar, nie nadmiar.

Sunrise Light

- IT** Un **biondo dorato**, attraversato da **punti luce discreti e vibranti**, valorizza la texture e la leggerezza del taglio.
- Linee morbide e movimento naturale** creano fluidità e armonia senza eccessi. La luce filtrata dalle tende bianche e l'ambiente intimo costruiscono un contrasto sobrio ed elegante.
- EN** A **golden blonde**, illuminated by **subtle and vibrant highlights**, enhances the texture and lightness of the cut.
- Soft lines and natural movement** create fluidity and harmony without excess. Light filtered through white curtains and the intimate setting build a refined and elegant contrast.
- FR** Un **blond doré**, traversé de **points de lumière discrets et vibrants**, met en valeur la texture et la légèreté de la coupe.
- Des lignes douces et un mouvement naturel** créent fluidité et harmonie sans excès. La lumière filtrée à travers les rideaux blancs et l'atmosphère intime composent un contraste sobre et élégant.
- ES** Un **rubio dorado**, atravesado por **puntos de luz discretos y vibrantes**, realza la textura y la ligereza del corte.
- Líneas suaves y movimiento natural** crean fluidez y armonía sin excesos. La luz filtrada por las cortinas blancas y el ambiente íntimo construyen un contraste sobrio y elegante.
- PT** Um **loiro dourado**, atravessado por **pontos de luz discretos e vibrantes**, valoriza a textura e a leveza do corte.
- Linhas suaves e movimento natural** criam fluidez e harmonia sem excessos. A luz filtrada pelas cortinas brancas e o ambiente íntimo constroem um contraste sóbrio e elegante.
- DE** Ein **goldblonder Ton**, durchzogen von **dezenten und lebendigen Lichtreflexen**, betont die Textur und die Leichtigkeit des Schnitts.
- Weiche Linien und natürliche Bewegung** schaffen Fließfähigkeit und Harmonie ohne Übermaß. Das durch weiße Vorhänge gefilterte Licht und die intime Atmosphäre erzeugen einen zurückhaltenden und eleganten Kontrast.
- NL** Een **goudblonde tint**, verrijkt met **subtiële en levendige lichtaccenten**, benadrukt de textuur en lichtheid van de coupe.
- Zachte lijnen en natuurlijke beweging** creëren vloeïendheid en harmonie zonder overdaad. Het door witte gordijnen gefilterde licht en de intieme sfeer zorgen voor een ingetogen en elegant contrast.
- PL** **Złocisty blond**, przeniknięty **subtelnymi i wyrazistymi refleksami światła**, podkreśla teksturę i lekkość cięcia.
- Miękkie linie i naturalny ruch** tworzą płynność i harmonię bez nadmiaru. Światło filtrowane przez białe zasłony oraz intymna przestrzeń budują stonowany i elegancki kontrast.

Quiet Elegance

sens.us[®]
SENSE TO CONNECT



Ogni scelta è consapevole.
Nulla è superfluo, nulla è
gridato.

Tutto trova il suo posto.

EN Every choice is deliberate. Nothing is superfluous, nothing is loud.
Everything finds its place.

FR Chaque choix est conscient. Rien n'est superflu, rien n'est crié.
Tout trouve sa place.

ES Cada elección es consciente. Nada es superfluo, nada es estridente.
Todo encuentra su lugar.

PT Cada escolha é consciente. Nada é supérfluo, nada é excessivo.
Tudo encontra o seu lugar.

DE Jede Entscheidung ist bewusst. Nichts ist überflüssig, nichts ist laut.
Alles findet seinen Platz.

NL Elke keuze is bewust. Niets is overbodig, niets is schreeuwerig.
Alles vindt zijn plaats.

PL Każdy wybór jest świadomy. Nic nie jest zbędne, nic nie jest krzykliwe.
Wszystko znajduje swoje miejsce.

sens.us[®]
SENSE AND CONNECT



La luce accarezza volumi e texture, trasformando il movimento in un linguaggio silenzioso.

EN Light caresses volumes and textures, transforming movement into a silent language.

FR La lumière caresse les volumes et les textures, transformant le mouvement en un langage silencieux.

ES La luz acaricia volúmenes y texturas, transformando el movimiento en un lenguaje silencioso.

PT A luz acaricia volumes e texturas, transformando o movimento numa linguagem silenciosa.

DE Das Licht streicht über Volumen und Texturen und verwandelt Bewegung in eine stille Sprache.

NL Het licht streelt volumes en texturen en verandert beweging in een stille taal.

PL Światło muska formy i tekstury, przekształcając ruch w cichy język.



L'eleganza qui non è
ornamento. È sostanza.

Vive nei dettagli, nei pieni e
nei vuoti.

EN Elegance here is not ornament. It is substance.
It lives in the details, in fullness and in emptiness.

FR Ici, l'élégance n'est pas un ornement. C'est une substance.
Elle vit dans les détails, dans les pleins et les vides.

ES Aquí, la elegancia no es ornamento. Es sustancia.
Vive en los detalles, en los llenos y en los vacíos.

PT Aqui, a elegância não é ornamento. É substância.
Vive nos detalhes, nos cheios e nos vazios.

DE Hier ist Eleganz kein Ornament. Sie ist Substanz.
Sie lebt in den Details, im Gefüllten und im Leeren.

NL Hier is elegantie geen ornament. Het is essentie.
Ze leeft in de details, in het volle en in het lege.

PL Tu elegancja nie jest ozdobą. Jest istotą.
Żyje w detalach, w pełni i w pustce.



In questo spazio la
bellezza non si impone.
Rimane.

Si deposita lentamente,
come una memoria.

EN In this space, beauty does not impose itself. It remains.
It settles slowly, like a memory.

FR Dans cet espace, la beauté ne s'impose pas. Elle demeure.
Elle se dépose lentement, comme un souvenir.

ES En este espacio, la belleza no se impone. Permanece.
Se deposita lentamente, como un recuerdo.

PT Neste espaço, a beleza não se impõe. Permanece.
Deposita-se lentamente, como uma memória.

DE In diesem Raum drängt sich die Schönheit nicht auf. Sie bleibt.
Sie setzt sich langsam ab, wie eine Erinnerung.

NL In deze ruimte dringt schoonheid zich niet op. Ze blijft.
Ze nestelt zich langzaam, als een herinnering.

PL W tej przestrzeni piękno się nie narzuca. Pozostaje.
Osadza się powoli, jak wspomnienie.



Quando la scena si
chiude, ciò che resta non
è un'immagine, ma una
sensazione.

Quiet Elegance non si
mostra. Si ricorda.

EN When the scene closes, what remains is not an image, but a feeling.
Quiet Elegance does not show itself. It is remembered.

FR Lorsque la scène se referme, ce qui demeure n'est pas une image, mais une sensation.
Quiet Elegance ne se montre pas. Elle se retient.

ES Cuando la escena se cierra, lo que queda no es una imagen, sino una sensación.
Quiet Elegance no se muestra. Se recuerda.

PT Quando a cena se encerra, o que permanece não é uma imagem, mas uma sensação.
Quiet Elegance não se mostra. Fica na memória.

DE Wenn die Szene sich schließt, bleibt nicht ein Bild, sondern ein Gefühl.
Quiet Elegance zeigt sich nicht. Sie bleibt in Erinnerung.

NL Wanneer de scène zich sluit, blijft er geen beeld achter, maar een gevoel.
Quiet Elegance toont zich niet. Het blijft in herinnering.

PL Gdy scena dobiega końca, nie pozostaje obraz, lecz wrażenie.
Quiet Elegance nie epatuje. Pozostaje w pamięci.

sens.us®
SENSE AND CONNECT



sens.us[®]
SENSE AND CONNECT

Quiet Elegance
BEAUTY PROJECT

DISCOVER MORE...



SCAN
HERE 

sens.ùs[®]
SENSE AND CONNECT

www.ilovesensus.it

 @sens.ùs

 @sensus_hairlovers

PETTENON COSMETICS S.p.A. S.B.

Via del Palù, 7/D I 35018 San Martino di Lupari (PD) ITALIA Cod. Fisc.,
P.Iva e Registro delle Imprese di Padova n. 04937500280, R.E.A. PD
430007 Cap. Soc. € 7.500.000,00 i.v., società soggetta a direzione e
coordinamento di AGF88 Holding S.r.l.

© Pettenon Cosmetics S.p.A. 2025-2026

Materiale di proprietà esclusiva

*È vietata la riproduzione e/o divulgazione anche solo parziale
senza preventiva autorizzazione.*